

Programme du Colloque international HELICE
 Les fables à l'école (XIX^e - XXI^e siècles) : un patrimoine européen ?
 Bordeaux les 6, 7 et 8 novembre 2013

Mercredi 6 novembre

9H 00	Accueil	
9h30	Ouverture institutionnelle	
10h00	Le réseau HELICE : BISHOP Marie-France (Université Cergy-Pontoise)	
10h30	LOUICHON Brigitte (ESPE d'Aquitaine - Université Bordeaux 4) « De la plasticité didactique et éditoriale de la fable »	
11h30	FIRSOVA Maria et LACHAUD Magali (Université d'État Saint-Petersbourg, Russie) « Principaux enjeux actuels de l'enseignement des fables dans les écoles russes »	
12h00	VASILEIADIS Vasilis et KOUTSOGIANNIS Dimitris (Centre for the Greek Language & University-Aristotle, Thessaloniki, Grèce) « The double recontextualization of fables in the Modern Greek literature textbooks »	
	Valeurs de la fable	La fable et ses entours
14h00	MONGENOT Christine (Université Cergy-Pontoise) « La demoiselle et la fable : quelques formes et usages évolutifs de l'apologue dans l'éducation des jeunes filles de la fin de l'Ancien Régime au début du XIX ^e siècle »	RICHARD-PRINCIPALLI Patricia (UPEC-ESPE, CIRCEFT-Escol) « Fable et image dans les manuels de littérature en cycle 3 : une liaison dangereuse ? »
14h30	BENTAIFOUR Nadia (Université Mostaganem, Algérie) « L'enseignement de la fable à l'époque coloniale en Algérie »	SEROUSSI Michèle (Inspection Noisy le Grand) « Fables et images : place de l'illustration dans l'interprétation et l'appropriation des fables de La Fontaine en fin cycle 3 »
15h00	KARA Seref (Université Uludag Bursa, Turquie) « Le rôle des fables de La Fontaine présentes dans les manuels scolaires turcs dans la transmission des valeurs culturelles »	RAVEZ, Françoise (Université Cergy-Pontoise) « Le rôle des illustrations dans la transmission des Fables de La Fontaine. Etude du lien texte- image dans les manuels de 6 ^{ème} des quinze dernières années »
16h00	KLEBEKO Beata (Université Szczecin, Pologne) « Les fables de Krasicki dans les programmes d'enseignement et les manuels scolaires polonais à partir de 1918 »	AEBY DAGHÉ Sandrine et ERARD Serge (Université Genève) «Ce que la matérialité du Loup et l'agneau nous révèle des processus de transposition didactique »
16h30	SEQUEIRA Rosa Maria (Université Alberta, Portugal) «Proverbs and fables and intercultural education»	FALENBACHER Francine (Université Genève) «La Fontaine « paresseux » ou « philosophe » : les commentaires métapoétiques de l'auteur dans les manuels français de littérature »



Programme du Colloque international HELICE
 Les fables à l'école (XIX° - XXI° siècles) : un patrimoine européen ?
 Bordeaux les 6, 7 et 8 novembre 2013

Jeudi 7 novembre 2013

9h00	BISHOP Marie-France et DENIZOT Nathalie (Université de Cergy-Pontoise) : « Les fables dans les manuels scolaires de l'enseignement en France 1880-2010: un genre ou des auteurs? »	
	Fabulistes anciens	Les supports de la fable
10h30	ANAGNOSTOPOULOU Diamanti et MISSIOU Marianna (Université de l'Égée, Grèce) : « Les fables d'Ésope dans les manuels littéraires de l'école primaire grecque : Quelle place ? Pour quelles raisons ? »	BOUTEVIN Christine (ESPE d'Aquitaine Université Bordeaux 4) : « Les fables de l'école : le choix des anthologistes des XXe et XXIe siècles »
11h00	IWASZKO Ida (Université Montpellier 2): « Esope et Phèdre à l'école primaire en France au XXIe siècle »	PERRET-TRUCHOT Laetitia et RAMPNOUX Olivier (Université de Poitiers) : « Conception collaborative d'une application pour tablette sur les fables de La Fontaine »
11h30	SARDIER Anne (Université B. Pascal, Clermont-Ferrand) : « Quelle approche de l'intertextualité dans l'étude des fables ? »	DOUCEY-PERRIN Agnès (Université de Montpellier): « La fable au cycle 3 dans le contexte français : quelle présence ? quelles propositions didactiques sur le web ? »
14h00	GABATHULER Chloé et RONVEAUX Christophe (Université Genève) « Les fables et La Fontaine à l'école d'un siècle en Suisse- Une comparaison des manuels du primaire et du secondaire »	
	Lectures des fables (1)	Fables dans les corpus (1)
15h00	PUIDOYEUX Claude (ESPE d'Aquitaine Université Bordeaux 4) : « La Fontaine ou la figure de l'auteur comme matrice de lecture ? »	AHR Sylviane (Université Cergy-Pontoise) : « La fable au collège au tournant du XXe siècle : un genre discursif et/ou littéraire ? »
15h30	LEBRUN Marlène (HEP BEJUNE, Suisse) : « La réception scolaire des <i>Fables</i> de La Fontaine dans les revues pédagogiques et didactiques des années 80 à 2000 »	BRUNEL Magali (Université Grenoble) : « La revanche de la grenouille, ou les permanences et évolutions du corpus des Fables de La Fontaine au collège et de ses différents usages (1985-2013) »
16h30	ÉRARD Serge et BAIN Daniel (Université Genève) : « Tâches induites et aspects pointés par les questionnaires portant sur la lecture d'une fable »	BELHADJIN Anissa et LOPEZ Maryse (Université Cergy-Pontoise) : « La Fontaine et les fables en lycée professionnel : quelles approches, quelles finalités ? »
17h00	DUFAYS Jean-Louis et WASZAK-SORIGNET Cendrine (Université de Louvain) : « Les avatars de la fable dans les programmes et les manuels belges francophones depuis 1945 »	COURBIN Martine (ESPE d'Aquitaine Université Bordeaux 4) : « Présence de la fable dans les manuels scolaires de cycle 3 français: 2002 – 2013 : quelle place? Quelle image ? Pour quels enjeux ? »
20h00	Soirée de Gala	



Programme du Colloque international HELICE
 Les fables à l'école (XIX° - XXI° siècles) : un patrimoine européen ?
 Bordeaux les 6, 7 et 8 novembre 2013

Vendredi 8 novembre 2013

9h00	BEUCHER Claude (Université Bretagne Occidentale) : « Incidence de l'utilisation d'un manuel ou non sur des pratiques d'enseignement de l'écriture de fables en CE2, en 6e pour la France et en fin de secondaire pour la Belgique francophone »	
	Lectures des fables (2)	Fables dans les corpus (2)
9h30	PLISSONEAU Gersende (ESPE d'Aquitaine – Université Bordeaux 4). et VIBERT Anne (IGEN, Traverses 19-21 (CEDILIT) : « Ce que c'est qu'être humain à la lumière de quelques fables lues à l'oral des EAF, entre tradition et transition »	ULMA Dominique & MAILLARD Nadja (Université d'Angers): « Le fabuliste, le professeur de FLE et les méthodologies »
10h00	FRICHET Catherine (UBP-Clermont-Ferrand) : « Comment Jean Bastaire, écolier des années 30, a rencontré les fables »	GAJOS Mieczyslaw (Université Lodz, Pologne) : « Les fables et l'enseignement du français langue étrangère en Pologne au XXe siècle »
10h30	ZADORA Anna (Université de Strasbourg) : « Les fables de Krylov : un patrimoine littéraire et culturel hors du commun de l'espace russophone »	BENHOUBOU Nabila et SLIMANI Mohamed (ENS de Bouzaréah-Alger) : « Le rôle de la fable dans le développement de la compétence langagière écrite en français langue étrangère : pour une approche didactique spécifique »
11h30	DUMORTIER Jean-Louis et DISPY Micheline (Université de Liège, Belgique) : « L'enseignement de la fable dans l'enseignement primaire en Belgique francophone : Regards sur les pratiques, les instructions officielles, les manuels et la littérature didactique »	
12h00	ULFGARD Maria (Université Uppsala, Suède) : « The absence of fables – or a hidden presence – in the current Swedish textbooks »	
12h30	Clôture du colloque	
14h00 à 16h00	Réunion HELICE	

